

สรุปย่อการเลือกตั้งสามัญสภานิติบัญญัติประจำปี 2021

สรุปย่อการเลือกตั้ง

การจัดการเลือกตั้งสำหรับการเลือกตั้งสามัญสภานิติบัญญัติ

- วันเลือกตั้ง: 19 ธันวาคม 2021 (วันอาทิตย์)
- เวลาเลือกตั้ง: 8:30 น. ถึง 22:30 น. (ยกเว้นสำหรับหน่วยเลือกตั้งเฉพาะที่ตั้งอยู่ในทัศนสถาน ซึ่งเวลาเลือกตั้งจะเริ่มตั้งแต่เวลา 9:00 น. ถึง 16:00 น.)

ระยะเวลาในการเสนอชื่อ

- ระยะเวลาการเสนอชื่อ: 30 ตุลาคม 2021 ถึง 12 พฤศจิกายน 2021
- แบบฟอร์มการเสนอชื่อสามารถดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ (www.reo.gov.hk) ของสำนักงานการเลือกตั้ง ("REO") หรือขอรับได้ฟรีที่สำนักงานดังต่อไปนี้:
 - สำนักงานเขต
 - สำนักงานเจ้าหน้าที่ผู้กำกับดูแลการเลือกตั้ง หรือ
 - สำนักงานของ REO (ชั้น 10, ดีทาร์เบอร์เซ็นเตอร์, เลขที่ 25 ถนนฮาร์เบอร์, วนจ่าย, ฮองกง หรือ ยูนิต 2301-03, ชั้น 23, ดีกมิลเลนเนียมซิตี 6, เลขที่ 392 ถนนก๊วนถ่อง, ก๊วนถ่อง, เกาลูน)

สรุปย่อสภานิติบัญญัติ

กฎหมายว่าด้วยการปรับปรุงระบบการเลือกตั้ง 2021 (ฉบับแก้ไขรวม)

เมื่อวันที่ 11 มีนาคม 2021 สภาประชาชนแห่งชาติจีน ("NPC") ได้ผ่านมติว่าด้วยการปรับปรุงระบบการเลือกตั้งของเขตบริหารพิเศษฮ่องกง ("มติฯ") และอนุญาตให้คณะกรรมการประจำสภา NPC ("NPCSC") แก้ไขภาคผนวก I ของกฎหมายพื้นฐานเกี่ยวกับวิธีการคัดเลือกผู้บริหารสูงสุดของเขตบริหารพิเศษฮ่องกง ("HKSAR") และภาคผนวก II ของกฎหมายพื้นฐานเกี่ยวกับวิธีการจัดตั้งสภานิติบัญญัติของ HKSAR และขั้นตอนการลงคะแนนเสียง โดยเมื่อวันที่ 30 มีนาคม 2021 NPCSC ได้ลงมติยอมรับภาคผนวก I และภาคผนวก II ที่ได้รับการแก้ไขในกฎหมายพื้นฐาน และเพื่อนำภาคผนวก I และภาคผนวก II ที่แก้ไขใหม่ในกฎหมายพื้นฐานมาใช้ กฎหมายว่าด้วยการปรับปรุงระบบการเลือกตั้ง 2021 (ฉบับแก้ไขรวม) ที่ผ่านโดยสภานิติบัญญัติ LegCo จึงได้รับการเผยแพร่ในราชกิจจานุเบกษาและมีผลบังคับใช้ในวันที่ 31 พฤษภาคม 2021

สัดส่วน

ตามมติฯ และภาคผนวก II ของกฎหมายพื้นฐาน สมาชิก LegCo ของ HKSAR จะประกอบไปด้วยสมาชิกจำนวน 90 คน ดังต่อไปนี้:

- สมาชิกที่ได้รับเลือกโดยคณะกรรมการการเลือกตั้ง : 40 คน
- สมาชิกที่ได้รับเลือกจากการเลือกตั้งผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง : 30 คน
- สมาชิกที่ได้รับเลือกจากการเลือกตั้งตามเขตเลือกตั้งทางภูมิศาสตร์ : 20 คน

ผ่านการเลือกตั้งโดยตรง

- วาระในการดำรงตำแหน่งคือสี่ปี

การเลือกตั้งโดยคณะกรรมการการเลือกตั้ง ("ECC") – 40 ที่นั่ง

การเสนอชื่อและผู้สมัคร

- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งตามเขตเลือกตั้งทางภูมิศาสตร์ ("GC") ที่ลงทะเบียนทุกคน ที่มีอายุ 21 ปีขึ้นไป และพำนักอาศัยประจำอยู่ในฮ่องกงเป็นระยะเวลา 3 ปีก่อนการเสนอชื่อ จะสามารถเสนอชื่อเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งได้ กล่าวคือผู้สมัครไม่จำเป็นต้องเป็นสมาชิกของคณะกรรมการการเลือกตั้ง ("EC")
- ผู้สมัครแต่ละคนจะต้องได้รับการเสนอชื่อโดยสมาชิกของ EC ไม่ต่ำกว่า 10 คน แต่ไม่เกิน 20 คน โดยในจำนวนนี้จะต้องมีสมาชิกไม่ต่ำกว่า 2 คน แต่ไม่เกิน 4 คนจากแต่ละภาคส่วนของทั้ง 5 ภาคส่วนของ EC
- สมาชิกของ EC แต่ละคนสามารถเสนอชื่อผู้สมัครได้เพียง 1 คนเท่านั้น

การเลือกตั้ง

- สมาชิกของ EC จะใช้รายชื่อของผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อเพื่อลงคะแนนเสียงของตนด้วยการลงคะแนนลับ บัตรลงคะแนนจะสมบูรณ์ก็ต่อเมื่อมีจำนวนคะแนนเสียงในบัตรลงคะแนนเท่ากับจำนวนของสมาชิกที่จะได้รับเลือก ผู้สมัครจำนวน 40 คนที่ได้รับคะแนนเสียงสูงสุดจะได้รับเลือกในการเลือกตั้ง

การเลือกตั้งผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง ("FCs") – 30 ที่นั่ง

สัดส่วนและการจัดสรรที่นั่งของ 28 FCs

FCs		ที่นั่ง	สัดส่วนของผู้มีสิทธิเลือกตั้ง	
			บุคคล	หน่วยงาน
1	เฮียงยี่กุก	1	✓	
2	ภาคเกษตรกรรมและการประมง	1		✓

3	ภาคการประกันภัย	1		✓
4	ภาคการขนส่ง	1		✓
5	ภาคการศึกษา	1	✓	
6	ภาคกฎหมาย	1	✓	
7	ภาคการบัญชี	1	✓	
8	ภาคบริการทางการแพทย์และสุขภาพ	1	✓	
9	ภาควิศวกรรม	1	✓	
10	ภาคสถาปัตยกรรม การสำรวจ การวางแผน และภูมิทัศน์	1	✓	
11	ภาคแรงงาน	3		✓
12	ภาคสวัสดิการสังคม	1	✓	
13	ภาคอสังหาริมทรัพย์และการก่อสร้าง	1		✓
14	ภาคการท่องเที่ยว	1		✓
15	ภาคการค้า (หนึ่ง)	1		✓
16	ภาคการค้า (สอง)	1		✓
17	ภาคการค้า (สาม)	1		✓
18	ภาคอุตสาหกรรม (หนึ่ง)	1		✓
19	ภาคอุตสาหกรรม (สอง)	1		✓
20	ภาคการเงิน	1		✓
21	ภาคการบริการด้านการเงิน	1		✓
22	ภาคกีฬา, ศิลปะการแสดง, วัฒนธรรมและสิ่งพิมพ์	1		✓
23	ภาคการนำเข้าและส่งออก	1		✓
24	ภาคสิ่งทอและเครื่องนุ่งห่ม	1		✓
25	ภาคการค้าส่งและค้าปลีก	1		✓
26	ภาคเทคโนโลยีและนวัตกรรม	1		✓
27	ภาคธุรกิจจัดเลี้ยง	1		✓
28	ผู้แทน HKSAR ของสภาประชาชนแห่งชาติจีน, สมาชิก HKSAR ของคณะกรรมการแห่งชาติของการประชุมสภาปรึกษาการเมืองแห่งชาติของประชาชนจีน ("CPPCC") และผู้แทนสมาชิกขององค์กรระดับชาติที่เกี่ยวข้อง	1	✓	
รวมทั้งหมด :		30		

หมายเหตุ:

องค์กรที่มีสิทธิเลือกตั้งในแต่ละ FC จะประกอบไปด้วยสถาบัน องค์กร สมาคม หรือ วิชา กิจ ที่ เป็น ตัว แ ท น และ ก า ห น ด โ ด ย ก ฎ ห ม า ย สมาคม หรือ องค์กร แห่ง หนึ่ง อาจ กลาย เป็น องค์กร ที่มี สิทธิ เลื ก ต้ ง ส า ห ร ึ บ FC ได้ ต่อ เมื่ องค์กร นั้น ดำ เนิน การ มา แล้ว ไม่ ต่ำ กว่า 3 ปี หลัง จาก ที่ มี คุณ สม บั ด ที่ เกี่ ว ข ้อง คร บ ตาม เกณฑ์ ของ FC นั้น ๆ เว้น แต่ จะ มี ระบุ ไว้ ใน กฎ ห ม า ย การ เลื ก ต้ ง ของ HKSAR

การเสนอชื่อและผู้สมัคร

- ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง GC ที่ลงทะเบียนทุกคน ที่มีอายุ 21 ปีขึ้นไป และพำนักอาศัยประจำอยู่ในฮ่องกงเป็นระยะเวลา 3 ปีก่อนการเสนอชื่อ; และผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่ลงทะเบียนของ FCs ที่เกี่ยวข้องหรือมีความสัมพันธ์ที่สำคัญกับ FC นั้น จะสามารถเสนอชื่อเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งได้
- ผู้สมัครจะต้องมีคุณสมบัติครบตามเกณฑ์สองข้อดังต่อไปนี้:
 1. ได้รับการเสนอชื่อโดยผู้มีสิทธิเลือกตั้งของ FC ที่เกี่ยวข้องไม่ต่ำกว่า 10 คน แต่ไม่เกิน 20 คน และ
 2. ได้รับการเสนอชื่อโดยสมาชิกของ EC ไม่ต่ำกว่า 10 คน แต่ไม่เกิน 20 คน โดยในจำนวนนี้จะต้องมีสมาชิกไม่ต่ำกว่า 2 คน แต่ไม่เกิน 4 คน จากแต่ละภาคส่วนของทั้ง 5 ภาคส่วนของ EC
- สมาชิกของ EC แต่ละคนสามารถเสนอชื่อผู้สมัครในการเลือกตั้ง FC ได้เพียง 1 คนเท่านั้น ในฐานะที่เป็นสมาชิก EC และผู้มีสิทธิเลือกตั้ง FC ที่ลงทะเบียนแต่ละคนสามารถเสนอชื่อผู้สมัครใน FC ของตนได้เพียง 1 คนเท่านั้น ในฐานะที่เป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้ง FC (ยกเว้นผู้มีสิทธิเลือกตั้งของ FC แรงงานที่อาจเสนอชื่อผู้สมัครได้มากที่สุด 3 คน)

การเลือกตั้ง

- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งของแต่ละเขตเลือกตั้งจะต้องเลือกสมาชิก LegCo ในเขตเลือกตั้งของตนโดยการลงคะแนนลับ

การเลือกตั้งตามเขตเลือกตั้งทางภูมิศาสตร์ ("GCs")

การกำหนดและระบบการเลือกตั้ง

- อาณาเขตแดนของฮ่องกงจะถูกแบ่งออกเป็น 10 GCs แต่ละเขตเลือกตั้งจะเลือกสมาชิก LegCo ได้ 2 คน โดย 10 GCs มีดังต่อไปนี้:
 - เกาะฮ่องกงฝั่งตะวันออก
 - เกาะฮ่องกงฝั่งตะวันตก
 - เกาลูนฝั่งตะวันออก
 - เกาลูนฝั่งตะวันตก
 - เกาลูนตอนกลาง
 - นิวเทอริทอรีส์ฝั่งตะวันออกเฉียงใต้
 - นิวเทอริทอรีส์ฝั่งเหนือ
 - นิวเทอริทอรีส์ฝั่งตะวันตกเฉียงเหนือ
 - นิวเทอริทอรีส์ฝั่งตะวันตกเฉียงใต้
 - นิวเทอริทอรีส์ฝั่งตะวันออกเฉียงเหนือ

การเสนอชื่อและผู้สมัคร

- ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง GC ที่ลงทะเบียนทุกคน ที่มีอายุ 21 ปีขึ้นไป และพำนักอาศัยประจำอยู่ในฮ่องกงเป็นระยะเวลา 3 ปีก่อนการเสนอชื่อ จะสามารถเสนอชื่อเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งได้

- ผู้สมัครจะต้องมีคุณสมบัติครบตามเกณฑ์สองข้อดังต่อไปนี้:
 1. ได้รับการเสนอชื่อโดยผู้มีสิทธิเลือกตั้งของ GC ที่เกี่ยวข้องไม่ต่ำกว่า 100 คน แต่ไม่เกิน 200 คน และ
 2. ได้รับการเสนอชื่อโดยสมาชิกของ EC ไม่ต่ำกว่า 10 คน แต่ไม่เกิน 20 คน โดยในจำนวนนี้จะต้องมีสมาชิกไม่ต่ำกว่า 2 คน แต่ไม่เกิน 4 คนจากแต่ละภาคส่วนของทั้ง 5 ภาคส่วนของ EC
- สมาชิกของ EC แต่ละคนสามารถเสนอชื่อผู้สมัครในการเลือกตั้ง GC ได้เพียง 1 คนเท่านั้นในฐานะที่เป็นสมาชิก EC และผู้มีสิทธิเลือกตั้ง GC ที่ลงทะเบียนแต่ละคนสามารถเสนอชื่อผู้สมัครใน GC ของตนได้เพียง 1 คนเท่านั้นในฐานะที่เป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้ง GC

การเลือกตั้ง

- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งสามารถเลือกผู้สมัครได้หนึ่งคน โดยการลงคะแนนลับ และผู้สมัครสองคนที่ได้รับคะแนนเสียงสูงสุดจะได้รับเลือกในการเลือกตั้ง

ใครสามารถลงคะแนน

- เฉพาะบุคคลและองค์กรที่มีชื่อลงทะเบียนอยู่ในทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งรอบสุดท้ายของปี 2021 เท่านั้น จึงจะมีสิทธิลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้ง และทะเบียนที่เกี่ยวข้องจะเผยแพร่ในวันที่ 29 ตุลาคม 2021 ในกรณีของ ECC เฉพาะสมาชิกที่มีชื่ออยู่ในทะเบียนสมาชิก EC รอบสุดท้ายเท่านั้นที่มีสิทธิเสนอชื่อและลงคะแนน และทะเบียนที่เกี่ยวข้องจะได้รับการเผยแพร่ในวันที่ 22 ตุลาคม 2021
<https://www.voterregistration.gov.hk/eng/statistic.html>

การจัดการเลือกตั้งแบบผสมผสาน

- จะมีการจัดการเลือกตั้งแบบผสมผสานเพื่ออำนวยความสะดวกให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งทุกคนหรือผู้ที่ได้รับมอบอำนาจแทน ("ARs") ภายใต้การจัดการนี้ สมาชิก EC / ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง / AR จะลงคะแนนเสียงทั้งหมดที่เธอ/เขามีสิทธิที่จะลงคะแนนในหน่วยเลือกตั้งเดียวกัน

ลงคะแนนเสียงที่ไหน

- ยกเว้นผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ECC ผู้มีสิทธิเลือกตั้งแต่ละรายหรือ AR จะถูกจัดให้ไปลงคะแนนยังหน่วยเลือกตั้งเดิมตามที่กำหนดไว้ใกล้กับที่อยู่ของเขา/เธอ ซึ่งลงทะเบียนไว้ในทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งรอบสุดท้ายเท่าที่เป็นไปได้ สำหรับผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ECC พวกเขาจะถูกจัดให้ไปลงคะแนนยังหน่วยเลือกตั้งของ ECC
- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ ARs ที่ถูกควบคุมตัวจะถูกจัดให้ลงคะแนนเสียงที่หน่วยเลือกตั้งเฉพาะในทัณฑ์สถานหรือสถานีตำรวจตามความเหมาะสม
- บัตรลงคะแนนที่แสดงข้อมูลเกี่ยวกับหน่วยเลือกตั้งที่กำหนดของผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR แต่ละรายจะออกให้แก่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR ที่เกี่ยวข้องอย่างน้อย 10 วันก่อนวันเลือกตั้ง

- แผนที่ระบุตำแหน่งที่แนบมากับบัตรลงคะแนนจะระบุว่าหน่วยเลือกตั้งที่จัดสรรให้กับผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR นั้น สามารถ เข้า ถึง ได้ ง่าย โดย ผู้ ที่ มี ความ จ้ า เป็น พิ เศษ หรือ ไม่ (ผู้ที่ต้องใช้รถเข็นหรือผู้ที่มีปัญหาในการเคลื่อนไหว) หากผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR ที่เป็นผู้ใช้รถเข็นหรือมีปัญหาในการเดินทางว่าหน่วยเลือกตั้งที่กำหนดไม่สะดวกในการเข้าถึง พวกเขาสามารถ ยื่น คำ ร้อง ง ้อ REO เพื่อลงคะแนนเสียงที่หน่วยเลือกตั้งพิเศษที่กำหนดไว้สำหรับเขตเลือกตั้งที่ตนมีสิทธิลงคะแนนได้โดยผ่านทางโทรสาร (2891 1180) ทางอีเมล (reoeng@reo.gov.hk) ทางโทรศัพท์ (2891 1001) หรือทางไปรษณีย์ (10/F, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong) ภายในวันที่ 14 ธันวาคม 2021
- หากผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR ต้องการความช่วยเหลือด้านล่ามแปลภาษาเกี่ยวกับข้อมูลการลงคะแนนเสียง พวกเขาสามารถโทรติดต่อศูนย์เพื่อความสามัคคีและการยกระดับผู้พำนักชนกลุ่มน้อย (“CHEER”) ผ่านสายด่วนต่อไปนี้ ตั้งแต่วันที่ 6 ถึง 10 ธันวาคม 2021 และตั้งแต่วันที่ 13 ถึง 19 ธันวาคม 2021

ภาษา	สายด่วน
ภาษา อินโดนีเซีย	3755 6811
ฮินดี	3755 6877
เนปาลี	3755 6822
ปัญจาบ	3755 6844
ตากาล็อก	3755 6855
ไทย	3755 6866
อูรดู	3755 6833
เวียดนาม	3755 6888

วิธีลงคะแนน

- นำบัตรประจำตัวประชาชนฮ่องกงตัวจริง (“บัตร HKID”) หรือเอกสารอื่นๆ ตามที่ระบุ (โปรดดูหัวข้อ “เอกสารที่จำเป็นสำหรับการรับบัตรลงคะแนน” ตรงด้านล่างสำหรับรายละเอียด) ไปที่หน่วยเลือกตั้งที่กำหนดในวันที่ 19 ธันวาคม 2021 (วันอาทิตย์) ในช่วงเวลาเลือกตั้ง (08:30 น. ถึง 22:30 น.) และนำเสนอต่อเจ้าหน้าที่ประจำหน่วยเลือกตั้งภายในหน่วยเลือกตั้ง หลังจากได้รับบัตร HKID แล้วเจ้าหน้าที่หน่วยเลือกตั้งจะขอให้ท่านถอดหน้ากากออกชั่วคราวและดำเนินการตรวจสอบด้วยสายตา เจ้าหน้าที่หน่วยเลือกตั้งจะใช้แท็บเล็ตของระบบการลงทะเบียนทางอิเล็กทรอนิกส์ (“EPR”) เพื่อสแกนบัตร HKID ของท่านเพื่อตรวจสอบว่าท่านเป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้งและ/หรือ AR ของเขตเลือกตั้งที่เกี่ยวข้องหรือไม่ รวมทั้งจำนวนและประเภทของบัตรลงคะแนนที่ท่านมีสิทธิจะได้รับ หลังจากตรวจสอบแล้ว เจ้าหน้าที่เลือกตั้งจะให้บัตรลงคะแนนแก่ท่าน และระบบ EPR จะบันทึกการออกบัตรลงคะแนนให้กับท่าน
- เจ้าหน้าที่หน่วยเลือกตั้งจะออกบัตรลงคะแนนตามคุณสมบัติผู้มีสิทธิเลือกตั้งของท่าน และมอบกระดาษแข็งที่มีตราประทับเครื่องหมาย “✓” แนบอยู่ ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ECC จะได้รับปากกาสีดำด้วย หลังจากนั้นท่านควรเข้าไปที่คูหาส่วนลงคะแนนเสียงทันที
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำของเจ้าหน้าที่หน่วยเลือกตั้ง รวมถึงข้อความที่พิมพ์อยู่บนบัตรลงคะแนนกระดาษแข็ง และป้ายประกาศภายในคูหาลงคะแนน ท่านควรทำเครื่องหมายลงบนบัตรลงคะแนนในคูหาลงคะแนน
- สำหรับ GCs/FCs ท่านต้องใช้ตราประทับที่แนบมากับกระดาษแข็งเพื่อใช้ประทับตรา “✓”

ในวงกลมตรงข้ามชื่อผู้สมัคร GC และ/หรือ FC ที่ท่านต้องการเลือกบนบัตรลงคะแนน (ตัวแทน AR แต่ละคนของ FC ภาคแรงงานอาจเลือกผู้สมัครได้สูงสุดสามคน)

- สำหรับ ECC ท่านควรลงคะแนนเสียงให้ผู้สมัครรับเลือกตั้ง **โดยต้องไม่เกินหรือน้อยกว่า 40 คน** ใน น บ ต ร ล ง ค ะ แ น น น ท่านควรใช้ปากกาที่หน่วยเลือกตั้งให้มาเพื่อแรเงาวงรีด้วยสีดำตรงข้ามกับชื่อผู้สมัครที่ท่านต้องการเลือก
- แต่ละคูหาสำหรับลงคะแนน จะให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง/AR เข้าไปครั้งละหนึ่งคนเท่านั้น ตามหลักการของอิสรภาพในการลงคะแนนเสียงและความลับของคะแนนเสียง กฎหมายได้ห้ามมิให้ผู้ใดก็ตาม (แม้ว่า เขา / เธอ จะเป็นญาติหรือเพื่อนของผู้มีสิทธิเลือกตั้ง) เข้าร่วมหรือช่วยเหลือผู้มีสิทธิเลือกตั้งในการลงคะแนนเสียงของตน
- อย่าพับบัตรลงคะแนนของท่าน โดยหลังจากทำเครื่องหมายลงบนบัตรลงคะแนนแล้ว:
 - (ก) ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง GC ควรหย่อนบัตรลงคะแนนของ GC ลงในหีบบัตรลงคะแนน **สีน้ำเงิน** โดยให้ด้านที่มีเครื่องหมายคว่ำลง
 - (ข) ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR ของ FC ควรหย่อนบัตรลงคะแนน FC ลงในหีบบัตรลงคะแนน **สีแดง** โดยให้ด้านที่มีเครื่องหมายคว่ำลง และ
 - (ค) ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ECC อาจเลือกใช้เครื่องจดจำเครื่องหมายด้วยแสงที่ติดตั้งอยู่ในหน่วยเลือกตั้ง ECC เพื่อตรวจสอบว่าจำนวนผู้สมัครที่ตนทำเครื่องหมายไว้บนบัตรลงคะแนนมีจำนวนเท่ากับ 40 คน ห ร อ ไ ม่ จ าก นั้น เขา / เธอ ควรใส่บัตรลงคะแนนลงในช่องที่หน่วยเลือกตั้งจัดเตรียมไว้ให้แล้ว นำบัตรลงคะแนนที่บรรจุอยู่ในซองไปใส่ลงในหีบบัตรลงคะแนน **สีขาว**
- หากผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR เกิดทำผิดพลาดในการทำเครื่องหมายในบัตรลงคะแนนหรือทำให้บัตรลงคะแนนเสียหายโดยไม่ได้ตั้งใจ เขา/เธอสามารถส่งคืนบัตรลงคะแนนนั้นไปยังเจ้าหน้าที่ผู้กำกับดูแล ("PRO") และขอเปลี่ยนบัตรใหม่

เอกสารที่จำเป็นสำหรับการรับบัตรลงคะแนน

- ภายใต้ข้อบังคับตามกฎหมาย บุคคลที่ขอรับบัตรลงคะแนนจะต้องแสดงบัตรประชาชน HKID ตัวจริง หรือเอกสารทดแทนอื่นๆ ตามที่กำหนดไว้ดังต่อไปนี้:
 - หนังสือเดินทางฮ่องกง HKSAR ฉบับตัวจริงที่ยังไม่หมดอายุ หรือ
 - ใบรับรองการยกเว้นฉบับตัวจริง หรือ
 - ใบตอบรับสำหรับการสมัครขอทำบัตร HKID ฉบับตัวจริง หรือ
 - หนังสือเดินทางประจำตัวของลูกเรือฉบับตัวจริงที่ยังไม่หมดอายุ หรือ
 - เอกสารประจำตัวบุคคลสำหรับวัตถุประสงค์ในการขอวีซ่า ฉบับตัวจริงที่ยังไม่หมดอายุ หรือ
 - เอกสารหลักฐานการแจ้งความต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจเกี่ยวกับบัตร HKID ที่สูญหายหรือถูกทำลาย หรือใบรับรองการยกเว้น หรือใบตอบรับสำหรับการสมัครขอทำบัตร HKID (โดยทั่วไปจะเรียกว่า "ใบบันทึกทรัพย์สินที่สูญหาย") พร้อมกับหนังสือเดินทางฉบับตัวจริงที่ถูกต้อง* หรือเอกสารการเดินทางที่คล้ายกัน (เช่น หนังสือเดินทางอื่นๆ ที่นอกเหนือจากหนังสือเดินทางของ HKSAR หรือใบอนุญาตให้กลับภูมิลำเนา) ที่แสดงชื่อและรูปถ่ายของเขา/เธอ

*หนังสือเดินทางสัญชาติอังกฤษ (นอกราชอาณาจักร) (BN(O)) ไม่ใช่หนังสือเดินทางและหลักฐานยืนยันตัวตนที่ถูกต้อง
- สำหรับรายละเอียด โปรดดูมาตรา 50 ของข้อบังคับของคณะกรรมการการเลือกตั้ง (ขั้นตอนการเลือกตั้ง) (สภานิติบัญญัติ) (ข้อ 541D)

การเข้าถึงพิเศษสำหรับผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ ARs ที่มีภาวะจำเป็น

- อนุญาตให้เฉพาะผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ ARs เข้าไปในหน่วยเลือกตั้ง
- ภายใต้หลักการ "การปฏิบัติด้วยความยุติธรรมและเท่าเทียม" ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ ARs จะต้องเข้าถึงเพื่อลงคะแนนเสียง หากเจ้าหน้าที่ PRO แน่ใจว่าผู้ที่มาถึงหรือผู้ที่อยู่ในหน่วยเลือกตั้งที่จะลงคะแนนอยู่ในคำอธิบายดังต่อไปนี้ เจ้าหน้าที่ PRO สามารถบอกให้บุคคลนั้นไปยังบริเวณที่กำหนดไว้หรือไปต่อท้ายคิวหากมีการต่อคิวจากบริเวณนั้นเพื่อขอบัตรลงคะแนนได้ทันที –
 - เป็นผู้ที่มีอายุไม่ต่ำกว่า 70 ปีบริบูรณ์*
 - เป็นผู้ที่ตั้งครรภ์ หรือ
 - เป็นผู้ที่ไม่สามารถเข้าคิวงานหรือมีความยากลำบากในการเข้าถึง เนื่องจากเจ็บป่วย บาดเจ็บ ทุพพลภาพ หรือต้องพึ่งพาอุปกรณ์ช่วยเหลืออื่นที่

* หมายรวมถึงบุคคลดังต่อไปนี้ –

- ผู้ที่มีเอกสารแสดงปีเกิดของตนที่นับได้ 70 ปีก่อนปีที่มีการจัดวันเลือกตั้ง โดยไม่นับเดือนและวันเกิด
- ผู้ที่มีเอกสารแสดงปีเกิดของตนที่นับได้ 70 ปีก่อนปีที่มีการจัดวันเลือกตั้ง และแสดงเดือนเกิดของตนที่เป็นเดือนเดียวกันกับเดือนที่มีการจัดวันเลือกตั้ง โดยไม่นับวันเกิด
- เจ้าหน้าที่ PRO จะกำหนดบริเวณที่นั่งภายในหน่วยเลือกตั้งเพื่อให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งข้างต้นหรือ ARs นั้น พักผ่อนนั่งไต่หากต้องงอการหลังจากพักผ่อนแล้วก็สามารถเข้าแถวตามคิวพิเศษก่อนจะตรงไปยังโต๊ะที่ออกบัตรลงคะแนน
- ตามหลักการของอิสรภาพในการลงคะแนนเสียงและความลับของคะแนนเสียง กฎหมายได้ห้ามมิให้ผู้ใดก็ตาม (แม้ว่าเขา/เธอจะเป็นญาติหรือเพื่อนของผู้มีสิทธิเลือกตั้ง) เข้าร่วมหรือช่วยเหลือผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR ในการลงคะแนนเสียงของตน ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR ที่มีปัญหาในการทำเครื่องหมายลงบนบัตรลงคะแนนด้วยตนเอง ตามกฎหมายแล้ว อาจขอให้เจ้าหน้าที่ PRO หรือ ผู้ช่วย ขว ย ข อ ง PRO ช่วยทำเครื่องหมายลงบนบัตรลงคะแนนแทนตนตามความประสงค์ในการออกเสียงของตน โดยต้องทำต่อหน้าเจ้าหน้าที่หน่วยเลือกตั้งหนึ่งคนเพื่อเป็นพยาน เจ้าหน้าที่ PRO ได้รับอนุญาตให้ใช้ดุลยพินิจได้ตามความเหมาะสมในการอนุญาตให้ผู้ติดตามสามารถใช้คิวพิเศษร่วมกับผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องมีผู้อื่นติดตาม
- เพื่ออำนวยความสะดวกให้เจ้าหน้าที่ประจำหน่วยเลือกตั้งสามารถกลับไปทำงานบริการผู้มีสิทธิเลือกตั้ง/ARs ได้รวดเร็วยิ่งขึ้น หลังการลงคะแนน หากเขา/เธอไปถึงหน่วยเลือกตั้งที่ได้รับมอบหมายแต่พบว่ามีความยาวรออยู่ด้านนอกสถานี เขา/เธออาจได้รับอนุญาตให้เข้าไปยังหน่วยเลือกตั้งเพื่อเข้าคิวพิเศษสำหรับรับบัตรลงคะแนนและออกเสียงลงคะแนนหลังจากแสดงบัตรประจำตัวเจ้าหน้าที่หน่วยเลือกตั้งแล้ว

รายการตรวจสอบสำหรับผู้มีสิทธิเลือกตั้ง/ ARs

- ตามกฎหมาย (ข้อ 554) ว่าด้วยการเลือกตั้ง (การกระทำการทุจริตและผิดกฎหมาย) ซึ่งมีการบังคับใช้โดยคณะกรรมการอิสระต่อต้านการทุจริต ("ICAC") ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ AR **จะต้องไม่**กระทำการดังต่อไปนี้ภายในห้องงหรือที่อื่นๆ :

- ปลุกปั่นยุยงบุคคลอื่นไม่ให้ลงคะแนนเสียง ให้ทำบัตรเปล่าที่ไม่มีการทำเครื่องหมาย หรือให้ทำการลงคะแนนเสียงที่ไม่ถูกต้อง โดยใช้การกระทำใดๆ ก็ตามในที่สาธารณะในช่วงการเลือกตั้ง
- จงใจกีดขวางและขัดขวางบุคคลอื่นจากการลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้ง
- เรียกร้องหรือรับผลประโยชน์ใดๆ (เช่น เงิน ของขวัญ เป็นต้น) อาหาร เครื่องดื่ม หรือความบันเทิงจากบุคคลใดๆ ก็ตาม เพื่อให้ลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้ง หรือเพื่อให้ลงคะแนนเสียงหรือไม่ลงคะแนนเสียงให้กับผู้ลงสมัครคนใดคนหนึ่งหรือหลายคนโดยเฉพาะ
- เสนอผลประโยชน์ใดๆ (เช่น เงิน ของขวัญ เป็นต้น) อาหาร เครื่องดื่ม หรือความบันเทิงให้กับบุคคลใดๆ ก็ตาม เพื่อจูงใจ หรือ ใ้รางวัล เพื่อให้ลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้ง หรือเพื่อให้ลงคะแนนเสียงหรือไม่ลงคะแนนเสียงให้กับผู้ลงสมัครคนใดคนหนึ่งหรือหลายคนโดยเฉพาะ
- ใช้กำลังหรือข่มขู่ว่าจะใช้กำลังหรือใช้การบีบบังคับที่จะส่งผลต่อการตัดสินใจในการลงคะแนนเสียงของบุคคลใดบุคคลหนึ่งเพื่อชักนำให้ลงคะแนนเสียงหรือไม่ลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้งให้กับผู้ลงสมัครคนใดคนหนึ่งหรือหลายคนโดยเฉพาะ
- ชักนำบุคคลใดบุคคลหนึ่งด้วยการหลอกลวงให้ลงคะแนนเสียงหรือไม่ลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้งให้กับผู้ลงสมัครคนใดคนหนึ่งหรือหลายคน โดยเฉพาะ หรือกีดขวางหรือขัดขวางบุคคลใดบุคคลหนึ่งจากการลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้งด้วยการหลอกลวง
- ลงคะแนนเสียงเลือกตั้งทั้งที่ตนเองทราบว่าจะไม่ได้รับสิทธิให้กระทำ
- ลงคะแนนเสียงหลังจากที่ให้ข้อมูลเท็จหรือข้อมูลที่ทำให้เกิดการเข้าใจผิด (เช่น แจ้งที่อยู่อาศัยหลักอันเป็นเท็จ) โดยเจตนาหรือโดยประมาทกับเจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง

ห้ามกระทำการดังต่อไปนี้ภายในหน่วยเลือกตั้ง:

- สื่อสารกับผู้มีสิทธิเลือกตั้งและ ARs คนอื่นๆ รวมถึงให้ผู้อื่นดูคะแนนเสียงบนบัตรเลือกตั้งของท่าน หรือใช้โทรศัพท์มือถือหรืออุปกรณ์ต่างๆ เพื่อการสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์
 - บันทึกภาพ ถ่ายภาพ หรือบันทึกเสียงหรือวิดีโอ
 - ขอให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งและ ARs คนอื่นๆ ทำเครื่องหมายบนบัตรเลือกตั้งของท่าน ในกรณีที่จำเป็น ท่านสามารถขอให้ PRO ทำเครื่องหมายบนบัตรเลือกตั้งของท่านต่อหน้าเจ้าหน้าที่ประจำหน่วยเลือกตั้งได้ตามกฎหมาย
 - รบกวนผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือ ARs คนอื่นๆ ที่ต้องการลงคะแนนเสียงของพวกเขา
- ICAC มีการจัดทำเว็บไซต์การเลือกตั้งที่โปร่งใสเพื่อให้บริการข้อมูลที่เกี่ยวข้อง (ทั้งในภาษาจีนและภาษาอังกฤษ) โปรดเข้าไปที่ www.icac.org.hk/elections

มาตรการป้องกันการแพร่ระบาดเพื่อรับมือโควิด-19 ในหน่วยเลือกตั้งและหน่วยนับคะแนน

- จากการประชุมร่วมกับสำนักงานอาหารและสุขภาพ และศูนย์คุ้มครองสุขภาพ ทาง REO จะนำมาตรการดังต่อไปนี้มาใช้ในหน่วยเลือกตั้งและหน่วยนับคะแนน (รวมถึงหน่วยนับคะแนนส่วนกลาง) เพื่อป้องกันการแพร่ระบาดของโควิด-19:

หน่วยเลือกตั้ง

- เจ้าหน้าที่ประจำหน่วยเลือกตั้งทุกคนจะต้องสวมหน้ากากอนามัยและตรวจวัดอุณหภูมิร่างกาย นอกจากนี้พวกเขาจะต้องสวมแผ่นใสป้องกันใบหน้าหากพวกเขาไม่ได้รับการป้องกันโดยฉากป้องกันโปร่งใสที่ติดตั้งที่โต๊ะออกบัตรลงคะแนน, โต๊ะของ PRO ฯลฯ
- ทุกคน (รวมถึงผู้มีสิทธิเลือกตั้ง, ผู้สมัคร/ARs) ที่จะเข้ามาয়หน่วยเลือกตั้งจะต้องสวมหน้ากากอนามัยอย่างถูกต้อง ทำการตรวจวัดอุณหภูมิร่างกาย และล้างมือด้วยเจลล้างมือที่วางไว้ให้ที่ บริเวณทางเข้าและออกของหน่วยเลือกตั้ง

- มีการติดตั้งเครื่องตรวจวัดอุณหภูมิอิเล็กทรอนิกส์ที่หน่วยเลือกตั้งทุกหน่วย เพื่อตรวจวัดอุณหภูมิร่างกายของผู้มีสิทธิเลือกตั้ง, ผู้สมัคร/ARS เมื่อพวกเขามาถึงหน่วยเลือกตั้ง
- เจ้าหน้าที่ประจำหน่วยเลือกตั้งที่มีไข้หรือมีอาการเกี่ยวกับทางเดินหายใจ หรือสูญเสียการรับรส/กลิ่นอย่างกะทันหันจะไม่ได้รับอนุญาตให้ปฏิบัติหน้าที่ในการเลือกตั้ง ขณะเดียวกัน ผู้สมัคร/ARS จะไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าหน่วยเลือกตั้ง แต่ผู้สมัครสามารถมอบอำนาจให้ตัวแทนท่านอื่นช่วยสังเกตการณ์การลงคะแนนแทนได้
- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่มีไข้หรือมีอาการเกี่ยวกับทางเดินหายใจ หรือสูญเสียการรับรส/กลิ่นอย่างกะทันหันจะถูกจัดให้ลงคะแนนเสียงในคูหาที่กำหนดของหน่วยเลือกตั้ง
- จะมีการถือป้ายและติดป้ายประชาสัมพันธ์เตือนผู้มีสิทธิเลือกตั้งให้รักษาระยะห่างทางสังคม

หน่วยนับคะแนน (รวมถึงหน่วยนับคะแนนส่วนกลาง¹)

- เจ้าหน้าที่ของหน่วยนับคะแนนทุกคน (รวมถึงหน่วยนับคะแนนส่วนกลาง) จะต้องสวมหน้ากากอนามัยและถุงมือ นอกจากนี้จะมีการติดตั้งฉากป้องกันโปร่งใสให้ที่เคาน์เตอร์สอบถามและลงทะเบียนของหน่วยนับคะแนน ส่ว น ก ล ำ ง รวมทั้งจะมีการดำเนินมาตรการรักษาระยะห่างทางสังคมอย่างเคร่งครัดที่ศูนย์สื่อมวลชนด้วยการกำหนดความจุสูงสุดสำหรับที่นั่งผู้เข้าชมสาธารณะ
- เจ้าหน้าที่นับคะแนนที่มีไข้หรือมีอาการเกี่ยวกับทางเดินหายใจหรือสูญเสียการรับรส/กลิ่นอย่างกะทันหันจะไม่ได้รับอนุญาตให้ปฏิบัติหน้าที่ในการนับคะแนน
- มีการติดตั้งเครื่องตรวจวัดอุณหภูมิอิเล็กทรอนิกส์ที่หน่วยนับคะแนนแต่ละหน่วย (รวมถึงหน่วยนับคะแนนส่วนกลาง) เพื่อตรวจวัดอุณหภูมิร่างกายของผู้มีสิทธิเลือกตั้ง, ผู้สมัคร/ARS เพื่อคัดกรองผู้ที่มีไข้ ไม่อนุญาตให้ผู้ที่มีไข้หรือมีอาการเกี่ยวกับทางเดินหายใจ หรือสูญเสียการรับรส/กลิ่นอย่างกะทันหันเข้าไปในหน่วยนับคะแนน หากผู้สมัคร/ARS มีไข้หรือมีอาการเกี่ยวกับทางเดินหายใจ หรือสูญเสียการรับรส/กลิ่นอย่างกะทันหัน ผู้สมัครสามารถมอบอำนาจให้ตัวแทนท่านอื่นช่วยสังเกตการณ์การนับคะแนนแทนได้
- มีเจลล้างมือให้บริการภายในหน่วยนับคะแนน (รวมถึงหน่วยนับคะแนนส่วนกลาง)
- REO จะดำเนินการให้ศูนย์การประชุมและนิทรรศการฮ่องกงทำการใช้สารฟอกขาวแบบเจือจางเพื่อฆ่าเชื้อพื้นผิวเฟอร์นิเจอร์ที่ไม่ใช่โลหะในหน่วยนับคะแนนส่วนกลางก่อนการเปิดหน่วย (เช่น โต๊ะนับคะแนน, เคาน์เตอร์ต้อนรับ, เก้าอี้ เป็นต้น)

¹ มาตรการด้านความปลอดภัยที่นำเสนอสำหรับหน่วยนับคะแนนส่วนกลางจะถูกนำมาใช้กับศูนย์สื่อมวลชนด้วยเช่นกัน